

Italië

Arrividerci in Anversa

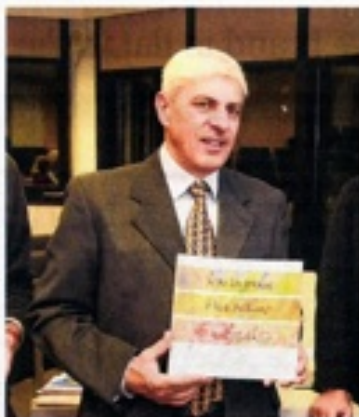
Anversaans bezoekt Antwerpen

Antwerpen ligt in Italië. Onze naamgenoot tenminste: het dorpje 'Anversa', pittoresk gelegen in Abruzzo. Een echte Anversaans bracht een bezoekje aan het echte Antwerpen en stelde hier zijn dorpje voor.

• De stijlvolste man op de UA-campus was – hoe kan het ook anders? – een Italiaan. En zelfs voor een simpele ziel als ondergetekende wiens Italiaanse woordenschat zich helaas beperkt tot grazie, ciao, buongiorno principessa en een pastagerecht of drie had de druk met gebaren ondersteunde woordenvloed van Mario Giannantonio een omweerstaanbare charme.

De Italiaan kwam in Antwerpen in zijn moedertaal zijn eigen Antwerpen voorstellen, eenje dat een stuk pittoresker gelegen is dan dat van ons. Anversa ligt centraal in de Italiaanse laars, in de regio Abruzzo. Het plakt al sinds de middeleeuwen tegen een bergwand boven het riviertje Sagittario, dat een 100 meter diepe canyon heeft uitgesneden in het weergalozes landschap, bevolkt door bruine beren, wolven, adelaars en ander dierlijk gespuis dat je bij ons enkel achter glas of tralies kunt bewonderen.

Mario Giannantonio is consigliere - raads-lid, zeg maar - en verantwoordelijk voor cultuur in zijn dorp, dat verkozen is tot een van *I Borghi più belli d'Italia*, de mooiste dorpen van Italië. De Anversaans kwam zijn uiteenzetting houden op uitnodiging van de Società Dante Alighieri, een wereldwijde vereniging die de Italiaanse taal en cultuur wil promoten. In ons land zijn er vijf afdelingen van de Società (ook in Brussel, Kortrijk, Luik en Verviers) en die van Antwerpen telt een 140-tal leden, vertelt de voorzitter Emiliano Biagio Manzillo. "We organiseren filmavonden, concerten en le-



Mario Giannantonio. FOTO WIM HENDRIX

zingen, maar hebben ook een lees- en een conversatieclub", vertelt hij. "We hebben twintig Italiaanse leden, de rest zijn Antwerpenaars." Dat zijn dan wel Antwerpenaars die geen Google Translate nodig hebben als ze de *Corriere della Sera* of *La Gazzetta dello Sport* lezen, want de voertaal in de vereniging is uitsluitend Italiaans.

Schrijver is beroemdste inwoner

De voorstelling van Anversa kaderde in een onderhoud door Marisol Burgio D'Aragnona over de Parchi Letterari. Op verschillende relevante plekken in Italië zet de Società Dante Alighieri telkens een belangrijke schrijver of dichter in het zonlicht: Pier Paolo Pasolini in Ostia bijvoorbeeld, Nobelprijswinnaar Giosue Carducci in het Toscaanse wijnparadijs Bolgheri én Gabriele d'Annunzio in Anversa. Die adellijke schrijver woonde een tijd in het dorp onder het ondertussen tot een ruïne vervallen kasteel

en situeerde er zijn tragedie *La Fioccola sotto il Moggio* (Het Licht onder de Korenmaat). Het Parco Letterario gewijd aan een van Italië's meest geliefde schrijvers vinden ze in Anversa een geweldige eer. Samen met het wonderbaarlijke natuurpark Gole del Sagittario lokt het een gestage stroom geletterde geïnteresseerden naar het dorp dat ondertussen nog slechts 350 zielen telt, minder dan in sommige torens op Luchtbal of Linkeroever. En dat toerisme kunnen ze goed gebruiken in Anversa, veel andere bronnen van inkomsten zijn er immers niet meer in dat prachtige stukje van de Apennijnen.

Om Mario Giannantonio te bedanken voor zijn overkomst, schonk Emiliano Biagio Manzillo hem het drietalige boek *De Muren Spreken - I Muri Parlano - Walls Talk*, dat de Società onlangs uitgaf in samenwerking met de auteur en vertaler Joris Wouters en de kalligraaf Joke Van den Brandt. "We vroegen aan 55 mensen, waaronder Ilya Leonard Pfeijffer, Hedwig Zeedijk en Robbe De Hert naar hun favoriete Italiaanse woord en lieten dat digitaal kalligraferen op foto's die ik maakte van typisch Italiaanse muren", vertelt Joris, die Anversa zelf ook al bezocht en daar nog steeds niet over uitgepraat raakt.

De Anversaans trakteerde op zijn beurt alle aanwezigen met wijn, salami en peccorino uit zijn Antwerpen aan de Sagittario en had – vóór de UA-security het gezelschap van een veertigtal Italofielen uit auditorium 8 en op de Lange Winkelstraat kwam keren – nog één hartenkreet voor de Antwerpenaren. "Wij dromen al jaren van een jumelage tussen ons Anversa en jullie Anversa. Kunnen jullie dit niet aankaarten bij jullie sindaco?"

Burgemeester De Wever, heeft u het gehoord? **PATRICK VINCENT**

• www.ladantedianversa.blogspot.be

Anversa ligt in de Italiaanse regio Abruzzo.